### Merkmale

- 1-kanalige Trennbarriere
- 24 V DC-Versorgung (schleifengespeist)
- Strom- oder Spannungseingang
- Ausgang: 4 mA ... 20 mA
- Einstellung der Bereiche über Potentiometer oder DIP-Schalter
- · Leitungsfehlerüberwachung

#### **Funktion**

Diese Trennbarriere eignet sich für eigensichere Anwendungen. Das Gerät wandelt ein 2-Leiter-Spannungsoder Stromsignal aus dem explosionsgefährdeten Bereich in ein 4 mA ... 20 mA-Signal im sicheren Bereich.

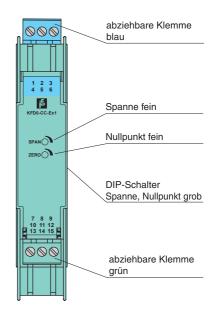
Durch die geringe Eingangsbürde von 50  $\Omega$  für Stromsignale eignet sich das Gerät zur Signalverdoppelung in 20 mAMesskreisen.

DIP-Schalter und Potentiometer erleichtern die Kalibrierung der Geräte im Feld.

Da das Gerät schleifengespeist ist, wird auf die technischen Daten verwiesen, um sicherzustellen, dass für die Feldgeräte die richtige Spannung zur Verfügung steht.

# Aufbau

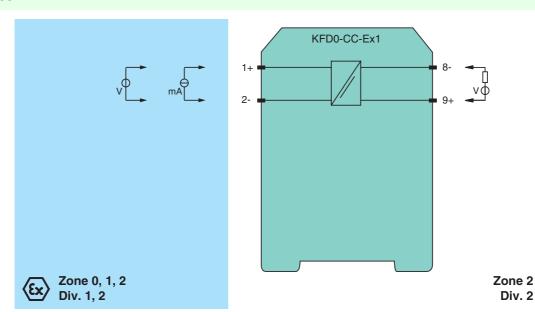
Frontansicht







#### **Anschluss**



Beachten Sie "Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen". Pepperl+Fuchs-Gruppe www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002 pa-info@us.pepperl-fuchs.com Deutschland: +49 621 776 2222 pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091 pa-info@sq.pepperl-fuchs.com **5**PEPPERL+FUCHS

Jer.xml
043690_g
2019-01-14
Ausgabedatum
2019-01-14 10:15
Veröffentlichungsdatum

Allgemeine Daten							
Signaltyp	Analogeingang						
Versorgung							
Bemessungsspannung U <sub>r</sub>	12 35 V DC schleifengespeist						
Verlustleistung	,4 W						
Eingang	0,411						
Anschlussseite	Feldseite						
Anschluss	Klemmen 1+, 2-						
Strombereich	0 20 mA , Bürde ≤ 50 $\Omega$						
Spannungsbereich	0 10 V , Bürde ≥ 100 kΩ						
•	0 10 V , Burde ≥ 100 kt2						
Ausgang Anschlussseite	Chanceminana aita						
	Steuerungsseite						
Anschluss	Klemmen 9+, 8-						
Bürde	(U -12 V)/0,02 A						
Stromausgang	4 20 mA , begrenzt auf ≤ 35 mA						
Fehlersignal	absteuernd ≤ 3 mA						
Übertragungseigenschaften							
Abweichung							
Nach Kalibrierung	0,1 % des Endwertes						
Temperatureinfluss	Spanne: 0,050 % der Spanne/K ; Nullpunkt: 0,060 % der Spanne/K						
Linearisierung	≤ 0,04 % des Endwertes						
Einfluss Versorgungsspannung	6,5 ppm/V						
Anstiegszeit	250 ms						
Galvanische Trennung							
Eingang/Ausgang	sichere Trennung nach EN 50178, Bemessungsisolationsspannung 253 V <sub>eff</sub>						
Anzeigen/Einstellungen							
Bedienelemente	DIP-Schalter Potentiometer						
Konfiguration	über DIP-Schalter über Potentiometer						
Beschriftung	Platz für Beschriftung auf der Frontseite						
Richtlinienkonformität							
Elektromagnetische Verträglichkeit							
Richtlinie 2014/30/EU	EN 61326-1:2013 (Industriebereiche)						
Konformität							
Galvanische Trennung	EN 50178:1997						
Schutzart	IEC 60529:2001						
Umgebungsbedingungen							
Umgebungstemperatur	-20 60 °C (-4 140 °F)						
Mechanische Daten							
Schutzart	IP20						
Anschluss	Schraubklemmen						
Masse	ca. 100 g						
Abmessungen	20 x 119 x 115 mm , Gehäusetyp B2						
Befestigung	auf 35-mm-Hutschiene nach EN 60715:2001						
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	aut de him Nationie laur En 307 loi Est						
EU-Baumusterprüfbescheinigung	ZELM 00 ATEX 0034						
Kennzeichnung	⟨ II (1)GD [EEx ia] IIC						
Eingang	EEx ia IIC						
Spannung U <sub>o</sub>	9,6 V						
Strom I <sub>o</sub>	0,5 mA						
Leistung P <sub>o</sub>	1,1 mW Kennlinie linear						
Zündschutzart [EEx ia und EEx ib]	1) THE TOTAL HILLOW						
Ausgang Sicherheitst. Maximalspannung U <sub>m</sub>	60 V (Achtung! Die Bemessungsspannung kann geringer sein.)						
Zertifikat	TÜV 01 ATEX 1777 X						
Kennzeichnung	🔯 II 3G Ex nA II T4						
Galvanische Trennung							
Eingang/Ausgang	sichere galvanische Trennung nach IEC/EN 60079-11, Scheitelwert der Spannung 375 V						
Richtlinienkonformität							
Richtlinie 2014/34/EU	EN 60079-0:2012+A11:2013 , EN 60079-11:2012 , EN 60079-15:2010						
Internationale Zulassungen							
CSA-Zulassung							

Beachten Sie "Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen".

Pepperl+Fuchs-Gruppe USA: +1 330 486 0002 Deutschla www.pepperl-fuchs.com pa-info@us.pepperl-fuchs.com pa-info@c

Deutschland: +49 621 776 2222 pa-info@de.pepperl-fuchs.com

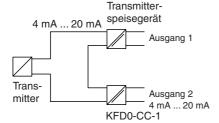
Singapur: +65 6779 9091 pa-info@sg.pepperl-fuchs.com



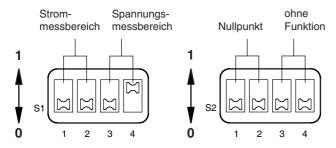
Control Drawing	116-0132
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die Zertifikate, Konformitätserklärungen, Betriebsanleitungen und Handbücher. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com.

Im Auslieferungszustand ist das Gerät auf 4 mA ... 20 mA Eingangssignal eingestellt.

## Beispiel



#### Funktion der DIP-Schalter



Messbereich	Schalter S1 (Spanne)				Schalter S2 (Nullpunkt)			
	S1.1	S1.2	S1.3	S1.4	S2.1	S2.2	S2.3	S2.4
0 mA 20 mA	1	1	-	-	-	-	-	-
4 mA 20 mA	1	1	-	-	1	1	-	-
0 V 5 V	-	-	1	-	-	-	-	-
1 V 5 V	-	-	1	-	1	1	-	-
0 V 10 V	-	-	-	1	-	-	-	-
2 V 10 V	-	-	-	1	1	1	-	-

## Einstellhinweis (Beispiel):

Eingangssignal 0 mA ... 20 mA Ausgangssignal 4 mA ... 20 mA

- 1. DIP-Schalter S1.1 und S1.2 auf Position 1 stellen. Alle anderen DIP-Schalter auf Position 0 stellen.
- 2. Minimalwert 0 mA am Eingang anlegen.
- 3. Ausgang justieren, Nullpunkt Minimum (4 mA).
- 4. Maximalwert 20 mA anlegen.
- 5. Ausgang justieren, Spanne Maximalwert (20 mA)

Schritte 2. ... 5. wiederholen, bis stabil.